

ULUSLARARASI ÇATIŞMA ÇÖZÜMLERİ UYGULAMA VE ARAŞTIRMA MERKEZİ HAFTALIK BÜLTENİ



INTERNATIONAL CONFLICT RESOLUTIONS
APPLICATION AND RESEARCH CENTER
WEEKLY JOURNAL



Yazan ve Çeviren:
Mustafa Said ŞAHAN
17 Ocak 2020

HAFTER LIBYA'DAKI BARIŞA "HAYIR" DEDI

Geçtiğimiz günlerde Libya'nın doğusundaki darbeci lider Halife Hafter'e bağlı güçler, Türkiye ve Rusya'nın Libya'ya yönelik yerel saatle 12 Ocak 00.00'da Türkiye saati ile 01.00'da başlayacak ortak ateşkes çağrısını kabul etmişti.

Ateşkes Türkiye ve Rusya'nın girişimiyle Libya'da var olan krizi sonlandırmak üzere hazırlanmıştı. Birleşmiş Milletler (BM) nezdinde meşru Ulusal Mutabakat Hükümeti (UMH), anlaşmayı kabul ederek imzaladı. Hafter tarafı ise anlaşma metnindeki maddeleri düşünmek ve istişare etmek için 1 gün süre istediklerini bildirdiler. Ancak Rusya Dış İşleri Bakanlığı; Hafter'in ateşkes görüşmelerinin ardından oluşturulan anlaşmayı imzalamadan Moskova'dan ayrıldığını bildirdi. Hafter'in Libya'ya ulaştığına ilişkin henüz resmi bir açıklama yapılmazken, askeri, siyasi ve mali olarak kendisine destek veren Mısır ve Birleşik Arap Emirlikleri'nden (BAE) birine gittiği tahmin edilmektedir.

Hafter'in ateşkes anlaşmasını imzalamamasının nedeni, istediği şartların metinde mevcut olmaması, uluslararası düzeyde askeri ve siyasi konumunun zayıflayacağı korkusu, kendisine bağlı bazı kuvvetlerin ve uluslararası destekçisi Birleşik Arap Emirlikleri'nin (BAE) muhalefetine bir sonucu olarak yorumlandı. Yaşanan bu olayın sonunda Birleşmiş Milletler (BM) nezdinde meşru UMH kaynakları Hafter'in Moskova'dan ayrılmasını, müttefiklerinin baskısına bağladı. UMH Dışişleri Bakanı Muhammed et-Tahir Seyyale, "Şüphesiz müttefiklerinin baskısı var. Ama şimdi kimin barış, kimin savaş istediği açıkça belli oldu." değerlendirmesini yaptı.

Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu, Siyaset, Ekonomi ve Toplum Araştırmaları Vakfının (SETA) düzenlediği "Küresel Belirsizlik Ortamında Türk Dış Politikası" konulu panelde Libya'daki durumla ilgili Hafter'in süre istedikten sonra ayrılmasını "hayal kırıklığı" olarak değerlendirdi.

HAFTER SAYS " NO" TO PEACE IN LIBYA

Recently, forces in eastern Libya under coup leader Khalifa Hafter had agreed to a joint ceasefire call by Turkey and Russia for Libya to begin at 01.00 local time on January 12, 00.00 Turkish time. The ceasefire was prepared at the initiative of Turkey and Russia to end the existing crisis in Libya. The legitimate Government of National Reconciliation (UMH) before the United Nations (UN) adopted the agreement and signed it. Hafter said they wanted a day to consider and consult on the articles in the text of the agreement. However, the Russian Foreign Ministry has announced that it has been able to Hafter's departure from Moscow without signing the agreement established after the ceasefire talks. While there has been no official word yet on Hafter's arrival in Libya, it is estimated that he has traveled to one of Egypt and the United Arab Emirates (UAE), which support him militarily, politically and financially.

Hafter's failure to sign the ceasefire agreement was interpreted as a result of opposition from some of his forces and its international backer, the United Arab Emirates (UAE), because the conditions he wanted were not present in the text, and the fear that his military and political position would be weakened at the international level. At the end of this incident, legitimate UMH sources at the United Nations (UN) attributed Hafter's departure from Moscow to pressure from his allies. "There is no doubt that there is pressure from their allies, but now it is clear who wants peace and who wants war," Umh Foreign Minister Mohammed et-Tahir Sayyale said.

During a panel on "Turkish Foreign Policy in a climate of global uncertainty" organized by the foundation for political, economic and Community Research (SETA), Foreign Minister Mevlut Cavusoglu called Hafter's departure after asking for time on the situation in Libya "disappointing".



Yazan ve Çeviren:
Hasan GÜLBETKİN
17 Ocak 2020

BAĞDAT'TA ABD ASKERLERİNİN BULUNDUĞU ÜSSE FÜZELİ SALDIRI

Irak'ın başkenti Bağdat'ın kuzeyinde Amerika Birleşik Devletleri (ABD) askerlerinin bulunduğu Taci Askeri Üssü'ne füzelî saldırı düzenlendi. Üssün yakınındaki patlamada iki Iraklı yaralandı.

Irak hükümetine bağlı Güvenlik Medya Ağı tarafından yapılan yazılı açıklamada, ABD'li askerlerin kaldığı Taci Askeri Üssü'nün katyuşa füzesiyle hedef alındığı belirtildi.

Açıklamada üssün yakınlarına kaç füze düştüğü hakkında bilgi verilmedi. Ekim ayı sonundan beri onlarca füze Irak'ta ABD askerlerinin kaldığı üsleri hedef aldı. Toplamda bir Amerikalı'nın öldüğü olaylardan ABD Irak ordusunda bulunan İran yanlısı grupları sorumlu tuttu.

29 Aralık'ta ABD, Suriye sınırındaki Irak askeri üslerini bombalayarak Haşdi Şabi üyesi 25 kişiyi öldürdü. İranlı yanlısı Haşdi Şabi mensupları Irak askerleri arasında da bulunuyor.

3 Ocak'ta ABD Başkanı Donald Trump'ın emri ile İran'ın iki numarası Kasım Süleymani'nin ve Haşdi Şabi'nin iki numarası Ebu Mehdi el Mühendis'in insansız hava araçları ile öldürülmesi sonrası bölgede tansiyon giderek arttı.

Irak'ta Sadr Hareketi lideri Mukteda es-Sadr, ABD'nin ülkedeki varlığına karşı milyonluk gösteri çağrısı yaptı.

Buna karşılık 8 Ocak'ta İran, Irak'da ABD askerlerinin kaldığı iki askeri üssü 22 füze ile vurdu. Olayda hayatını kaybeden olmadı. Irak meclisi ise 5 Ocak'ta yabancı askerlerin ülkeyi terk etmesi kararı aldı.

Iraklı Şiilerin lideri Mukteda Sadr ise sosyal medya üzerinden ABD askerlerinin ülkedeki varlığını protesto çağrısı yaptı. Sadr, "Irak'ın gökyüzü ve egemenliği istilacı güçler tarafından ihlal ediliyor." dedi. Sadr, "Iraklı isyanı" diyerek bir milyon kişiyi protestoya katılmaya çağırdı.

MISSILE ATTACK ON US BASE IN BAGHDAD

A missile attack was launched against the Thaci Military Base in the north of Iraq's capital, Baghdad. Two Iraqis were injured in the explosion near the base.

In a written statement made by the Security Media Network of the Iraqi government, the Thaci Military Base, where US troops remain, was targeted with a katyusha missile.

The statement did not provide any information about how many missiles were dropped near the base. Since the end of October, dozens of missiles have been targeted at US troops in Iraq. The US blamed pro-Iranian groups in the Iraqi army for the total killing of an American.

On December 29, the United States bombed Iraqi military bases on the Syrian border, killing 25 Hashdi Shabi members. Pro-Iranian Hashdi Shabi members are also among the Iraqi soldiers.

On January 3, US President Donald Trump ordered Iran's number two November Suleymani and Hashdi Shabi's number two Abu Mehdi al-Engineer to be killed by unmanned aerial vehicles.

Muktada Sadr calls for great action: protest of 1 million people

On January 8, Iran, on the other hand, hit two military bases in Iraq with US missiles with 22 missiles. No one died in the incident. The Iraqi parliament decided on 5 January that foreign troops would leave the country.

Iraqi Shiite leader Mukteda Sadr called for protesting the presence of US troops in the country via social media. "The sky and sovereignty of Iraq are being violated by invading forces," Sadr said. Sadr called the "Iraqi rebellion" and urged a million people to take part in the protest.



Yazan ve Çeviren:
Şehriban KAYA
17 Ocak 2020

AVRUPA, İRAN'LA YAPILAN NÜKLEER ANLAŞMADAKİ İHTİLAFA ÇÖZÜM MEKANİZMASI'NI İŞLETECEK

İngiltere, Almanya ve Fransa, İran'ın nükleer anlaşmadan kaynaklanan yükümlülüklerini yerine getirmede gerekçesiyle İhtilaf Çözüm Mekanizması'nı işletme kararı aldı. E3 olarak bilinen İngiltere, Almanya ve Fransa Dışişleri Bakanlarının ortak açıklamasında, Tahran'ın nükleer faaliyetlerini düzenleyen Kapsamlı Ortak Eylem Planı'nın (JCPOA) korunmasının önemine değinildi. Ancak İran'ın Mayıs 2019'da anlaşmanın bazı hükümlerini yerine getirmeyeceğini açıkladığı, çabalara rağmen Tahran'ın bu yöndeki adımlarının devam ettiği ve 5 Ocak'ta da uranyum zenginleştirmede kullanılan santrifüj sayısına getirilen sınırlamalarla ilgili yükümlülüklerle de uymayacağını açıkladığı belirtilerek, şu ifadeler yer verildi: "İran'ın eylemleri göz önüne alındığında, İran'ın JCPOA kapsamındaki taahhütlerini yerine getirmede yönündeki endişelerimizi kayda geçirmek ve bu konuyu paragraf 36'da belirtilen İhtilaf Çözüm Mekanizması altındaki Ortak Komisyona taşımadan başka seçeneğimiz kalmadı." Bu adımın anlaşmayı korumak ve sorunu diplomatik yollarla çözmek amacıyla atıldığı ve E3'ün İran'a karşı ABD'nin "azami baskı uygulama" politikasına katılmadığı kaydedildi. İhtilaf Çözüm Mekanizması, ilgili bakanlara herhangi bir sorunun çözümü için iki hafta süre tanıyor ancak tüm tarafların kabul etmesi durumunda bu süre uzatılabilir. Bir danışma kurulunun kurulmasına karar verilmesi durumunda ise 20 gün ek süre verilebilir.

Johnson: İran'la imzalanan anlaşmanın yerini Trump'ın müzakere edeceği anlaşma almalı

Öte yandan İngiltere Başbakanı Boris Johnson, Salı günü BBC'ye verdiği bir mülakatta İran'la imzalanan nükleer anlaşmanın yerini, ABD Başkanı Donald Trump tarafından müzakere edilecek yeni bir anlaşmanın alabileceğini söyledi. BBC'ye konuşan Johnson, yeni bir anlaşma metni hazırlanana kadar mevcut anlaşmayı destekleyeceklerini söyledi. Johnson, "Eski anlaşma Amerikan perspektifine göre sorunluydu" dedi. İran Cumhurbaşkanı Hasan Ruhani, Salı günü televizyondan yaptığı konuşmada ise "bunun garip bir teklif olduğunu söyleyerek karşı çıktı." Londra'daki başbakanın ne düşündüğünü bilmediğini söyleyen Ruhani, ABD'yi nükleer anlaşmaya geri dönmeye çağırdı.

Zarif : "İran nükleer anlaşmanın yeniden müzakere edilmesine hayır diyor"

Zarif, Twitter hesabından yaptığı açıklamada, nükleer anlaşmayı eski ABD başkanı Barack Obama ile yapmadıklarını, şimdi de Donald Trump ile anlaşma peşinde olmayacaklarını ifade etti.

Zarif, ABD nükleer anlaşmadan ayrıldığında 3 Avrupa ülkesinin "içi boş açıklamalar yaptığını, ABD'nin sınırları aşan yaptırımları karşısında teslim olduğunu, İran'ın İhtilaf Çözüm Mekanizması'nı işletmeyle ilgili 3 açıklamasını görmezden geldiklerini ve tek bir işlemin bile yapılamadığı INSTEX mekanizmasını kurduklarını" savundu.

Nükleer anlaşma

İran ile Çin, Fransa, Almanya, Rusya, İngiltere ve Avrupa Birliği (AB) arasında 2015'te Tahran'ın nükleer faaliyetlerinin düzenlendiği ve denetim altına alındığı bir anlaşma imzalanmıştı. Ancak ABD Başkanı Donald Trump'ın göreve gelmesinin ardından Washington, anlaşmadan tek taraflı çekilerek, İran'a yeniden yaptırım uygulamaya başlamıştı. Anlaşmanın diğer taraflarından Washington'u durdurmasını isteyen ancak bunda başarılı olamayan İran, Temmuz 2019'da nükleer anlaşmanın bazı maddelerini, 5 Ocak'ta da anlaşmadan kaynaklanan tüm taahhütleri askıya aldığını açıklamıştı. Tahran, yaptırımların kalkması ve menfaatlerin temin edilmesi halinde yeniden anlaşmaya dönmeye hazır olduğunu ifade etmişti.

EUROPE TO OPERATE DISPUTE RESOLUTION MECHANISM IN NUCLEAR DEAL WITH IRAN

Britain, Germany and France decided to operate the Dispute Resolution Mechanism on the grounds that Iran did not fulfill its obligations under the nuclear agreement. In a joint statement by the Foreign Ministers of Britain, Germany and France, known as E3, the importance of maintaining the Comprehensive Joint Action Plan (JCPOA), which regulates Tehran's nuclear activities, was emphasized. However, Iran announced in May 2019 that it would not fulfill some of the provisions of the agreement, despite the efforts of Tehran to continue in this direction, and on January 5, the number of centrifuges used in the enrichment of uranium will not comply with the limitations stated in the statement said: "Given Iran's actions, we have no choice but to address our concerns that Iran has failed to fulfill its commitments under the JCPOA and to bring this issue to the Joint Commission under the Remedies Mechanism referred to in paragraph 36." It was noted that this step was taken to protect the agreement and to solve the problem through diplomatic means and that E3 did not participate in the US policy of "applying maximum pressure" against Iran. The Dispute Resolution Mechanism allows the relevant ministers two weeks to settle any problem, but can be extended if all parties agree. If an advisory board is decided to be established, an additional period of 20 days may be granted.

Johnson: The deal with Iran should be replaced by an agreement Trump will negotiate

In other news, British Prime Minister Boris Johnson said in an interview with the BBC on Tuesday that the nuclear deal with Iran could be replaced by a new deal to be negotiated by US President Donald Trump.

Speaking to the BBC, Johnson said that they will support the existing agreement until a new agreement is prepared. "The old deal was problematic from an American perspective," Johnson said. Iranian President Hassan Rouhani rejected the statement Tuesday, saying it was a "strange offer." "He did not know what the prime minister in London thought," Rouhani urged the US to return to the nuclear deal.

Zarif : "Iran says no to renegotiation of nuclear agreement"

Zarif, said in a statement on Twitter, the nuclear agreement with the former US President Barack Obama did not, and now they will not pursue an agreement with Donald Trump said.

Elegant, when the United States left the nuclear agreement of 3 European countries "hollow statements, the US surrendered in the face of cross-border sanctions, Iran's Dispute Resolution Mechanism to ignore the three explanations about the operation, and argued that even a single transaction can not be established INSTEX mechanism".

Nuclear agreement

Iran and China, France, Germany, Russia, Britain and the European Union (EU) signed an agreement in 2015 to regulate and control Tehran's nuclear activities.

However, after US President Donald Trump took office, Washington withdrew from the agreement unilaterally and began to impose sanctions on Iran.

Iran, who wanted other parties to stop Washington, but failed to do so, announced in July 2019 that it suspended certain articles of the nuclear agreement, and on January 5, it suspended all commitments stemming from the agreement.

Tehran stated that it is ready to return to the agreement if the sanctions are lifted and the interests are provided.



Yazan ve Çeviren:
Tuğba YAŞAR
17 Ocak 2020

ABD ÇİN TİCARET ANTLAŞMASI

Geçtiğimiz günlerde gündemde olan ve yapılması beklenen ve ABD ve Çin arasındaki ticari savaşa son vereceğine inanılan ticaret antlaşması imzalandı.

Trump daha önce de 31 Aralık tarihinde Twitter hesabından yayınladığı bir mesajda anlaşmanın 15 Ocak'ta olacağını belirtmişti. ABD Başkanı Donald Trump, Beyaz Saray'da bir törenle imzalanan anlaşmanın Amerikan ekonomisi açısından "dönüştürücü" olacağını söyledi.

Çin ise anlaşmayı "kazan-kazan" olarak nitelendirdi ve anlaşmanın iki ülke arasındaki ilişkilerin gelişmesine hizmet edeceğini ifade etti.

Anlaşmaya neler dahil?

ABD ve Çin arasında 2018'den bu yana devam eden ticari savaş kapsamında uygulanan gümrük vergileri 450 milyar dolar değerinde ticari mala uygulanmış ve dünya çapında ticaret, küresel ekonomik büyüme ve yatırımları olumsuz etkilemişti.

İmzalanan bu anlaşmayı Trump "birinci faz" olarak tanımladı ve gelecekteki müzakerelerde Çin'in uyguladığı devlet sübvansiyonları gibi başka konuların da ele alınacağını vurguladı.

Anlaşmanın gümrük vergilerini düşürmesi ve Çin'in Amerika'dan ithalatını arttırması bekleniyor. Özellikle tarım, enerji ve çeşitli ürünlerdeki Çin'in yaptığı ABD'den yapacağı alımların artacağı ifade ediliyor.

Ayrıca Çin, ABD'den yaptığı ithalat miktarını, 2017'deki seviyesinden 200 milyar dolar arttıracağını ve fikri mülkiyet haklarıyla ilgili düzenlemeleri güçlendireceğini duyurdu.

Anlaşma uzun vadeli bir ateşkes sayılır mı?

Çin ile ABD arasında gerçekleşen anlaşmanın kısa vadede gerilimi azaltıcı bir etki yapacağı konusunda pek çok uzman hemfikir. Ancak iki ülke arasındaki tüm sorunların geride bırakıldığını kimse düşünmüyor.

ABD Ticaret Temsilcisi Lighthizer birinci faz ticaret anlaşmasının iki ülke için önemli bir adım olduğunu söylerken, birçok büyük sorunun hâlâ çözülmediğini ve gelecek müzakerelerde ele alınacağını belirtiyor.

Genel olarak değerlendirecek olursak hem küresel ticaret hem de piyasaların 2020 yılına iyimser bir giriş yapmasını sağlayacak bir kısmi ticaret anlaşması ile karşı karşıyayız. Gerginliği yumuşatan olumlu bir adım olan bu anlaşmanın kısa vadede küresel ticarete olumlu bir hava estirmesi beklenebilir. Ancak uzun vadeli etkileri konuşmak için anlaşmanın diğer fazlarının nasıl sonuçlanacağı çok önemli.

USA CHINA TRADE TREATY

The trade agreement, which is on the agenda recently and is expected to end and which is believed to end the commercial war between the US and China, has been signed.

Trump previously posted on a Twitter account on December 31 that the deal would be on January 15th.

US President Donald Trump said the agreement, which was signed with a ceremony at the White House, would be "transformative" for the American economy.

China called the deal "win-win" and said it would serve to improve relations between the two countries.

What Is Included In the Agreement?

The customs duties imposed on the trade war between the US and China since 2018 have been applied to \$ 450 billion in merchandise, and worldwide trade had a negative impact on global economic growth and investment.

Trump described this agreement as "first phase" and he argued that the future negotiations will address other issues, such as state subsidies applied by China.

The agreement is expected to reduce customs duties and increase China's imports from the United States. Specifically, agriculture, energy and various products will increase purchases from the US made by China is expressed.

In addition, China will increase its imports from the US by 200 billion dollars from its level in 2017 and announced that it will strengthen regulations on intellectual property rights.

Does the deal count as a long-term ceasefire?

Many experts agree that the agreement between China and the United States will have a tension-reducing effect in the short term. However, no one thinks that all the problems between the two countries are left behind.

US Trade Representative Lighthizer says the first phase of the trade agreement is an important step for the two countries, while many major issues remain unresolved and will be addressed in future negotiations.

Generally speaking, we are faced with a partial trade agreement that will enable both global trade and markets to make an optimistic entry into 2020. This agreement, which is a positive step to soften the tension, can be expected to give a positive atmosphere in global trade in the short term. However, to talk about the long-term effects, it's important how the other phases of the deal will end.



Yazan ve Çeviren:
Kübra UYSAL
17 Ocak 2020

İNGİLTERE BAŞBAKANI BORIS JOHNSON'DAN İŞKOÇYA REFERERANDUMUNA RET KARARI

İngiltere başbakanı, İskoç hükümetinin resmi referandum talebini resmen reddetti.

İngiltere Başbakanı Boris Johnson, Salı günü resmi bir mektupta İskoç bağımsızlığına ilişkin ikinci referandum talebini reddetti. İskoçya'nın ilk bakanı ve bağımsızlık yanlısı İskoç Ulusal Partisi'nin (SNP) lideri Nicola Sturgeon'un bu yıl oy kullanmasına yönelik bir talebine yanıt veren Johnson, İskoçya'nın okullarla, hastanelerle on yıllık bir "siyasi durgunluk" gördüğünü söyledi. Sturgeon, Johnson'ın devam eden reddini "sürdürülemez" olarak nitelendirdi ve "İskoç hükümeti, yanıtımızı ve bu ayın ilerleyen günlerinde İskoç Parlamentosu'ndan İskoçya'nın seçme hakkını tekrar onaylamasını isteyeceklerini ifade etti.

İskoç siyasi analisti Gerry Hassan Al Jazeera'ya verdiği demeçte, "Bu kaçınılmazdı, ancak daha sonra içinde bulunduğumuz daha uzun bir dizi oyunun daha büyük sorularını soruyor." Diyerek şöyle devam etti: "Bağımsızlık hareketinin ve SNP liderlerinin halka açık tartışmalara ve içinde olan durumun onaylanmasına duyulan ihtiyaçtır."

Geçen ay Parlamentoda çoğunluk kazandığını gören İngiltere genelindeki genel seçimlerindeki başarısından ötürü muhafazakâr lider Johnson, 31 Ocak'ta İngiltere'nin Brexit olarak da bilinen Avrupa Birliği'nden çekilmesine bakarken Sturgeon'un taleplerini reddetti.

Sturgeon'un SNP'si Aralık seçimlerinde 59 İskoç koltuğundan 48'i güvence altına almış olabilir, ancak partinin de hakim olduğu Edinburgh'daki devredilen İskoç Parlamentosu, İskoçya'ya ikinci bir referandum yapmak için Westminster'den izin almalı. İlki Eylül 2014'te yapıldı ve İskoçların İngiliz devletinden bağımsızlığını yüzde 55-45 oranında reddettiğini gördü. SNP lideri, İspanyol bölgesinin 2017 yılında İspanyol hükümetinin isteklerine karşı onaylanmamış bir anket düzenlediğini gören Katalan tarzı bağımsızlık referandumu düzenlemeyi reddetti.

Cumartesi günü 80.000 bağımsızlık yanlısı destekçisi İskoçya'nın en büyük şehri Glasgow'daki rüzgar ve yağmuru cesaretlendirerek İskoç devletliğine destek verdi. Sturgeon, SNP'nin bağımsızlık talebini mahkemelere götürmeyi de içeren bir sonraki hamlesini tartarken İskoçya ve Birleşik Krallık hükümetleri oturum başkanlığında kalacak.

REFUSED DECISION FROM UK PRIMEMINISTER BORIS JOHNSON TO THE SCOTLAND REFERENCE

Prime Minister Boris Johnson refused an official demand for a second referendum on Scottish independence in a formal letter on Tuesday.

Replying on a request from Scotland's first minister and leader of the pro-independence Scottish National Party (SNP), Nicola Sturgeon, to hold a vote later this year, Johnson said Scotland had seen a decade of "political stagnation", with schools, hospitals and jobs left behind "because of a campaign to allocate the UK".

Sturgeon defined Johnson's continued refuse as "unsustainable", and said the "Scottish government will set out our response and next steps later this month when we will also ask the Scottish Parliament to again promote Scotland's right to choose".

"It was inevitable, but it then poses the bigger questions of the longer set of endgames that we are into," Scottish political analyst Gerry Hassan told Al Jazeera. "And, the need for the independence movement and the SNP leadership to have open public debates and an acknowledgement of the situation that [Scotland] is in."

Buoyed by his success in last month's UK-wide general election, which saw him win a majority in Parliament, Conservative leader Johnson rebuffed Sturgeon's demands as he now looks ahead to Britain's withdrawal from the European Union - otherwise known as Brexit - on January 31.

Sturgeon's SNP may have secured 48 out of 59 Scottish seats in December's election, but the remained Scottish Parliament in Edinburgh, where the party also dominates, requires permission - known as a Section 30 order - from Westminster in order to hold a second referendum on Scottish statehood. The first was held in September 2014 and saw Scots refuse independence from the British state by 55-45 percent.

On Saturday, 80,000 pro-independence supporters braved the wind and rain in Scotland's largest city, Glasgow, to show their support for Scottish statehood. As Sturgeon weighs up her next move - which could involve taking the SNP's independence demand to the courts - the governments of Scotland and the United Kingdom will stay at loggerheads.



Yazan ve Çeviren:
Emrah ATEŞ
17 Ocak 2020

RUSYA'DA MEDVEDEV HÜKÜMETİ İSTİFA ETTİ

Kremlin, Rusya Devlet Başkanı Putin'in yeni başbakan olarak Federal Vergi Hizmetleri Başkanı Mihail Mişustin'i önerdiğini duyurdu. Başbakan Dimitri Medvedev tüm kabinesiyle birlikte istifasını vermişti. Parlamentonun alt kanadı Duma'da yapılacak oylamada, Putin'in önerdiği Mişustin'in başbakan olarak kabul edilip edilmeyeceğine karar verilecek. 53 yaşındaki Mişustin 2010'dan bu yana Federal Vergi Hizmetleri adlı kurumun başkanı olarak görev yapıyor. Kremlin'den yapılan açıklamada, Putin'in Mişustin ile görüşüp başbakanlık teklifinde bulunduğu ve onun da kabul ettiğini bildirildi.

Medvedev tüm kabinesiyle istifa etti

Rusya'da Başbakan Dimitri Medvedev dahil tüm kabine üyeleri istifalarını verdi. Oluşturulacak yeni hükümetin yapısına Devlet Başkanı Vladimir Putin karar verecek. Medvedev hükümetinin istifa kararı, Putin'in Parlamento'da gerçekleştirdiği ve görev süresinin uzaması anlamına gelebilecek anayasal değişikliklerin işaretini verdiği yıllık konuşmanın hemen sonrasında açıklandı. Putin ile birlikte kameraların karşısına geçen Medvedev, Putin'in talep ettiği reformların önünü açabilmek için bu kararı aldığını söyledi, kendisine teşekkür eden Putin'in elini sıktı. Devlet Başkanı Putin, istifa eden Medvedev'in yeni hükümet yapısında Güvenlik Kurulu Başkan Yardımcısı olarak görevlendirileceğini açıkladı. Putin, televizyonlardan canlı yayınlanan konuşmasında Medvedev'in iç ve dış güvenlik konularından sorumlu olacağını belirtti.

Medvedev: Değişiklikler tüm güçler dengesini değiştirecek

Medvedev istifasını duyurduğu açıklamada yapılacak değişikliklerin yönetimde tüm güçler dengesini değiştireceğini belirtti: "Bu değişiklikler uygulamaya koyulduğunda anayasanın tüm maddelerinde ciddi değişime neden olacağı gibi tüm güçler dengesini, parlamentonun ve yargının gücünü değiştirecek. Bu bağlamda, hükümet var olduğu şekliyle istifa ediyor." BBC Moskova muhabiri Sarah Rainsford Putin'in Medvedev'in başbakanlıktan ayrılmasını neden istediğinin net olmadığını belirtiyor. Mevcut hükümet, yenisi kurulana kadar görevde kalacak.

MEDVEDEV GOVERNMENT RESIGNS IN RUSSIA

The Kremlin announced that Russian President Putin has proposed Federal Tax Services President Mikhail Mishustin as the new prime minister. Prime Minister Dmitry Medvedev resigned with his entire cabinet. A vote in the lower Duma parliament will decide whether Putin's proposed Mishustin will be accepted as prime minister. Since 2010, 53-year-old Mishustin has served as president of the Federal Tax Service. In a statement from the Kremlin, Putin met with Mishustin and offered the prime minister, and it was reportedly accepted.

Medvedev resigns with his entire cabinet

President Vladimir Putin will decide on the structure of the new government to be formed. It was announced. The Medvedev government's decision to step down was announced immediately after Putin's annual speech in Parliament, signaling constitutional changes that could mean prolonging his mandate. Medvedev, who came across the cameras with Putin, said that he had taken this decision to pave the way for the reforms demanded by Putin and shook Putin's hand, thanking him. President Putin announced that Medvedev, who resigned, will be appointed Vice-President of the Security Council in the new government structure. In a televised speech, Putin said Medvedev would be responsible for internal and external security issues.

Medvedev: Changes will change the balance of all powers

Medvedev announced his resignation and said the changes will change the balance of all powers in the administration: "When these changes are put into practice, it will change the balance of powers, the power of parliament and the judiciary, as it will lead to serious changes in all articles of the constitution. In this context, the government resigns as it exists." BBC Moscow correspondent Sarah Rainsford says it is not clear why Putin wants Medvedev to leave the prime minister. The current government will remain in office until a new one is established.



Yazan ve Çeviren:
Ezgi BARUT
17 Ocak 2020

AB'DEN 1 TRİLYON EUROLUK YATIRIM

Avrupa Birliği Komisyonu, 2050'ye kadar karbon salınımlarının en az seviyeye indirilmesi için gelecek 10 yılda 1 trilyon euroluk yatırım yapılmasına yönelik planını açıkladı. AB Komisyonu, "Avrupa Yeşil Anlaşması" çerçevesinde kıtayı 2050'ye kadar iklime zararsız hale getirmeyi amaçlayan yatırım programını yayımladı. Buna göre, iklim hedeflerine ulaşılması için gerekli olan yatırımlar AB tarafından daha fazla desteklenecek.

AB, çevre dostu, yeşil, rekabetçi ve kapsayıcı bir ekonomiye geçiş için gereken yatırımları teşvik edecek. Söz konusu yatırımlar ve çarpan etkileriyle, Avrupa'da gelecek 10 yılda iklim ve çevre alanındaki sürdürülebilir yatırımlar için 1 trilyon euroluk kaynak ayrılacak.

AB, 2050'ye kadar karbon salınımlarının en az seviyeye indirilmesi ve kalan salınımların çeşitli tedbirlerle dengelenmesini sağlayarak iklime zarar vermeyen bir kıtaya dönüşmeyi hedefliyor.

INVESTMENT 1 TRILLION EUROS FROM EU

The European Commission has announced its plan to invest 1 trillion euros in the next 10 years to minimize carbon emissions by 2050. The EU Commission has released its investment program, which aims to render the continent harmless to the climate by 2050, under the "European Green Agreement". Accordingly, the investments needed to achieve the climate targets will be further supported by the EU.

The EU will encourage the investments needed for the transition to an environmentally friendly, green, competitive and inclusive economy. Approximately 503 billion euros of the EU's future budget will be transferred to programs and projects that are in line with climate and environmental targets. 279 billion euros investment will be realized with projects in public and private sector partnership. 114 billion euros will be provided for environmentally friendly projects with member countries and EU co-financing.

With these investments and multiplier effects, 1 trillion euros will be allocated for sustainable investments in climate and environment in the next 10 years in Europe.

The EU aims to minimize carbon emissions by 2050 and balance the remaining emissions with various measures to become a climate non destructive continent.



Yazan ve Çeviren:
Rabia SEZER
17 Ocak 2020

ÇEVRECİ İCATLARDA SON GELİŞME: AĞAÇ KULLANMADAN KAĞIT ÜRETİMİ

Günlük hayatımızın vazgeçilmez bir parçası haline gelen kağıt, uzun yıllardır bitkilerden elde ediliyordu. Cyperius (papirüs) ile başlayan bu hikaye bu gün herhangi bir bitki ile sınırlanmamakta, hemen hemen her ağacın kabuğundan elde edilebilen selüloz ile kağıt üretilmektedir. Ancak küresel ısınma ve kaynakların tükenmesi gibi sorunlarla karşı karşıya kaldığımız bu günlerde ağaçları kesmekten çok çoğaltmaya, çevremizi maksimum düzeyde ağaçlandırmaya gayret göstermeliyiz. Ağaçlardan üretilen malların kullanımının azaltılması konusu da son zamanların çok konuşulan konularından biri. Bu konu çerçevesinde Avustralyalı Karst firması yenilikçi bir icatla karşımıza çıktı. Firmanın ürettiği Karst Stone Paper, %80-90 oranında ezilmiş taş ve bağlayıcı madde olarak %10-20 oranında reçine içeriyor. Bu taşlar ise inşaatlardan ve taş ocaklarından kalan artık taşlar, ender bulunan ve hayati öneme sahip malzemeler değil.

Taş kağıtların tek avantajı ağaç kesimini azaltması değil, bu kağıtlar aynı zamanda ağaçlardan elde edilen kağıtlara nazaran daha dayanıklı, su geçirmez, ve sürtünmeyi arttıran tanecikleri olmadığından dolayı da kullanıcılarına kolay ve akıcı bir yazma deneyimi sunuyor. Diğer kağıtlarla birlikte geri dönüştürülebiliyor fakat geri dönüşüme giremese bile 9-12 ay içinde çevreye zarar vermeden çözünebiliyor. Karbon ayak izi ise sıradan bir kağıda oranla %60 daha az. Ayrıca OneTreePlanted vakfına da üye olan Karst satılan her defter için bir ağaç dikiyor.

LAST DEVELOPMENT ON ENVIRONMENTALIST DEVICES: PRODUCING PAPER FROM WASTED STONES

Paper, which is an inevitable part of our life, has been produced from the plants for a long time. Although the story started with the Cyperius, today paper industry does not rely on just one plant. With cellulose that can be found in almost every kind of trees, paper can be produced. However, in these days when we have problems with global warming and dealing with scarce resources, we should strive to afforest our environment rather than cutting trees. Reducing the number of goods that are produced from trees is one of the popular discussion topics of recent days. In this context, an Australian company, Karst, came up with an innovative invention. Company's most famous production Karst Stone Papers contains 80-90% crushed stone, and 10-20% resin as binder. These stones are residual stones from building and mining industries, they are not rarely found, or vital materials.

The Stone Paper's advantage is not only decreasing number of deforestation, but also they are more durable, waterproof; and thanks to its grainless texture that require no frictioned sense, give users an easy and fluent writing experience. Also, papers can be recycled with other papers, but even if they are not recycled, they can be dissolve within 9-12 months without damaging the environment. When it comes to carbon footprint, it is 60% less than an ordinary paper. Lastly, Karst company, which is a member of OneTreePlanted foundation, plants one tree for every notebook that is sold.

Editör

Göktürk Metehan Toklu

Yazarlar

Emrah Ateş

Ezgi Barut

Hasan Gülbetekin

Kübra Uysal

Mustafa Said Şahan

Rabia Sezer

Şehriban Kaya

Tuğba Yaşar

**ULUSLARARASI ÇATIŞMA ÇÖZÜMLERİ
UYGULAMA VE ARAŞTIRMA MERKEZİ**



T.C. YALOVA ÜNİVERSİTESİ

HAFTALIK BÜLTEN



İletişim:

yucamsosyalmedya@gmail.com

OCAK 2020



Youtube Kanalımız: YUÇAM